

# 石川県からのお知らせ

## **News from Ishikawa Prefecture**

1日の朝、小松市の安宅住吉神社では、年に一度の「陽(ひ)のみち」が 見られるということもあり、100人以上の参拝客が訪れました。これは、太陽が参道と本殿までを一直線に照らすもので、参拝客は、午前四時から日の 出を待っていました。鳥居越しに日が昇り始めると、「見えた!見えた!」 などと参拝客から声が上がりました。年に一度なんて、とても神秘的な現象

七尾市三引町を流れる三引川では、今月6日ごろから、ホタルが姿を現し 出しました。例年に比べ、ホタルの数が多いようで、地元住民らが光の乱舞 を楽しんでいます。近くに住む高校一年生(15歳)は、「こんなに多くの ホタルを見たのは初めて。三引の良いところとして友達に自慢できる」と嬉 しそうにしていました。ホタルは、水が綺麗な所に生息する虫として有名です。この幻想的な光景を守るためにも、環境を大切にしていきたいですね。

10日はとても暑い一日となりました。まさに夏本番!という感じがして きますね。そんな暑い日に行きたくなるのが滝ですね。白山市下吉谷町の手 取川峡谷にある綿ヶ滝には、涼を求めて家族連れやハイキング客などが多く 訪れました。皆、水しぶきを全身に浴びて、とても心地よさそうにしていました。プールや海もいいですが、皆さんも今年の夏は、滝に行ってみてはい かがですか。

同日、金沢市の砂丘地を中心として生産される「金沢すいか」の出荷が始 まりました。金沢すいかの特徴は、なんといってもシャリっとした食感と高 い糖度です。JA金沢市西瓜(すいか)部会の山森篤部会長は、 いしく仕上がった。暑い夏でも、すいかを食べて元気になってほしい」と話 しました。今年の夏は、すいかで熱中症対策なんてどうでしょうか。

### 【今回の新聞記事】

- 1 年一度「陽のみち」見えた 鳥居から本殿、朝日一直線 https://www.chunichi.co.jp/article/264986?rct=k\_ishikawa
- 2 ホタル 乱れ舞う 七尾・三引川
- https://www.chunichi.co.jp/article/269342?rct=k\_ishikawa
- 3 水しぶき 心地よく 手取峡谷・綿ケ滝
  - https://www.chunichi.co.jp/article/270747?rct=k\_ishikawa
- 4 金沢すいか 初出荷 JA「食べて元気になって」 https://www.chunichi.co.jp/article/270751?rct=k\_ishikawa



「金沢すいか」 Kanazawa watermelons

※次回は7月末にお届けする予定です。

\*The next edition is scheduled to be issued at the end of July.

On the morning of the 1st, more than 100 worshippers visited Ataka Sumiyoshi Shrine in Komatsu City to witness the annual 'Hi no michi' (Path of the Sun). This is when the sun shines in a straight line with the main shrine and its approach. Excited voices of visitors could be heard as the sun began to rise over the torii gate. After all, they had been waiting since 4am for the once in a year chance to view this mysterious spectacle.

From the 6th, fireflies began to appear around the Mibiki River that runs through Mibikimachi in Nanao City. The number of fireflies seems to be higher than usual, and local residents are enjoying the sight of their luminescent dance. A 15-year-old high schooler who lives nearby said, "This is the first time I've seen so many. I can tell all my friends what a good place Mibiki is!" Fireflies are known for living in places with clean water, so let's all do our best to protect the environment and make sure we can keep seeing them.

The 10th was a very hot day, and felt like summer was in full swing. For some, such weather is the perfect occasion to go cool off at a waterfall. A number of families and hikers made the trip to Watagataki Falls at the Tedorigawa Gorge in Hakusan City, with visitors looking content being covered in the spray from the falling water. Swimming pools and the ocean are great options, but this summer, why not try going to a waterfall

On the same day, shipments of Kanazawa watermelons began, which are produced mainly in the sandy areas located in the northwestern part of the city. Kanazawa watermelons are known for their particularly sweet taste and crisp texture. Mr. Atsushi Yamamori, chairman of the JA Kanazawa Watermelon Division, said, "The watermelons turned out really delicious. I hope they can give everyone some energy for the hot summer." How about trying some local watermelon this year to help keep heat stroke at bay?

Newspaper Articles Used 

••••

- (1) Crowds gather to witness 'Hi no michi' spectacle
- (2) Fireflies dance wildly at Mibiki River
- ( 3 ) Visitors cooled by Watagataki Falls
- (4) First shipment of Kanazawa watermelons carried out

### 詳しい情報のアクセス先/For more information. please access the following links:

(2) 石川エクスプレス

(3) ほっと石川旅ねっと

石川県 (4)

(5) いしかわ同窓会

石川県公式フェイスブック

(7) 石川県公式ツイッター

石川県公式インスタグラム

(1) 公益財団法人石川県国際交流協会 Ishikawa Foundation for International Exchange

Ishikawa Express (Multilingual Webmagazine) Hot Ishikawa Tabi-Net (Ishikawa Prefecture Tourism Guide) http://www.hot-ishikawa.jp/

Ishikawa Prefectural Government Official Website

Ishikawa Alumni Association

Ishikawa Prefecture Official Facebook Ishikawa Prefecture Official Twitter

Ishikawa Prefecture Official Instagram

http://www.ifie.or.jp/index.php

http://www.ifie.or.jp/express/

http://www.pref.ishikawa.lg.jp/ http://iaa.ifie.or.jp/ishikawabbs/

https://www.facebook.com/Discover-Ishikawa-Japan-1707686196110375/

https://twitter.com/hot ishikawa

https://www.instagram.com/hot ishikawa official/

※今後この情報提供をご希望されない場合は、以下にご連絡をいただければ配信を停止いたします。 If you do not wish to receive these messages in the future, please send an e-mail to following address.

○○○ お問い合わせ先/Contact ○○○

石川県観光戦略推進部国際交流課 Ishikawa Prefectural Government - International Exchange Division TEL/FAX +81-76-225-1382/1383 E-mail e200500@pref.ishikawa.lg.jp